

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 12 (1894)  
**Heft:** 223

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(inkl. Porto)  
Schweiz: jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

**Abonnements:**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 25 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

|   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| Versendung<br>regelmässig Mittwoch und Samstag<br>abends. Nach Bedürfnis erscheint<br>das Blatt auch an andern Tagen.   | Redaktion und Administration<br>im schweizerischen Departement des Auswärtigen,<br>Abteilung Handel. | Rédaction et Administration<br>au Département fédéral des Affaires étrangères,<br>Division du commerce.   | La feuille est expédiée<br>régulièrement les mercredi et samedi<br>soir; elle paraît en outre d'autres<br>jours suivant les besoins. |
| Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden<br>von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen. |  | Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les<br>annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité. |  |

**Inhalt — Sommaire.**  
Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —  
Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. —  
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. —  
Marques de fabrique et de commerce. — Zollwesen: Guatemala. — Post. — Postes. —  
Exposition nationale suisse.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 n. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird. L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

##### Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

**Ct. de Vaud.** Office des faillites d'Yverdon. (Ko. 1685)  
Failli: Busigny, Isaac, cordonnier, à Yverdon (F. o. s. du c. du 15 août 1894, n<sup>o</sup> 184, page 753).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 20 octobre 1894.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (Ko. 1692)  
Failli: Haemmerli, Albrecht, agriculteur, précédemment aux Brentets (F. o. s. du c. du 5 septembre 1894, n<sup>o</sup> 198, page 814).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 20 octobre 1894.

**Einstellung des Konkursverfahren. — Suspension de la liquidation.**  
(B.-G. 230.) (L. P. 230.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen. La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (E. 1686)  
Failli: Houillon, liquoriste, Carouge.  
Délai d'opposition à la clôture: 20 octobre 1894.

##### Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)  
**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (St. 1688)  
Faillie: Société de fromagerie de Bernex-Sézenove, canton de Genève (F. o. s. du c. du 28 juillet 1894, n<sup>o</sup> 176, page 717 et du 8 septembre 1894, n<sup>o</sup> 201, page 823).  
Date du dépôt des conditions de la vente: Dès le 1<sup>er</sup> novembre 1894.  
Jour, heure et lieu des enchères: Dimanche, 11 novembre 1894, à 3 heures de l'après-midi, à Bernex, dans l'immeuble même dont la vente est poursuivie, soit dans le local de la société.  
Désignation de l'immeuble mis en vente:  
Commune de Bernex.  
Parcelle n<sup>o</sup> 1769, feuille 21/44, de la contenance de 3 ares 85 mètres 20 décimètres, confinée au nord par la route cantonale de Chancy à Genève, au levant par parcelle à Gay, Jean-François, au sud par parcelle à communauté Mornal-Chappuis, au couchant par parcelle à communauté Mornal-Chappuis et Fournier, Jeanne-Louise.  
Sur cette parcelle existe le bâtiment n<sup>o</sup> 132, servant de fromagerie, construit en maçonnerie, de la surface de 1 are 11 mètres 60 décimètres. C'est avec toutes appartenances et dépendances, sans exception ni réserve et tous objets placés sur lesdits fonds, pour leur exploitation ou à perpétuelle demeure.  
Mise à prix: 2500 fr.

**Kt. Bern.** Konkursamt Laupen. (K.-E. 1679)  
Gemeinschuldner: Moser, Rudolf, Geschäftsagent, in Laupen.  
Datum der Konkurseröffnung: 4. Oktober 1894.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Betreibungs-Gesetzes).  
Eingabefrist: Bis 30. Oktober 1894.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Gruyère, à Bulle. (K.-E. 1680)  
Failli: Moura, François, & C<sup>o</sup>, commerce de bois de construction, à Bulle.  
Date de l'ouverture de la faillite: 27 septembre 1894.  
Première assemblée des créanciers: Lundi, 8 octobre 1894, à 10 heures du jour, à la salle du Tribunal, au Château de Bulle.  
Délai pour les productions: 10 novembre 1894.

**Ct. de Fribourg.** Office des faillites de la Veveyse, à Châtel-St-Denis. (K.-E. 1681)  
Failli: Mossier, Louis, boulanger, à Châtel.  
Date de l'ouverture de la faillite: 7 septembre 1894.  
Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 30 octobre 1894.

**Ct. de Neuchâtel.** Office des faillites de la Chaux-de-Fonds. (K.-E. 1682/1683)  
Failli: Frank, Gottlieb-Fritz, boulanger, 14, Rue des Terreaux, à La Chaux-de-Fonds.  
Date de l'ouverture de la faillite: 18 septembre 1894.  
Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 30 octobre 1894.

Failli: Carel, François, épicier, 15, Rue du Puits, à La Chaux-de-Fonds.  
Date de l'ouverture de la faillite: 19 septembre 1894.  
Liquidation sommaire: (Art. 231 de la loi sur la poursuite).  
Délai pour les productions: 30 octobre 1894.

**Ct. de Genève.** Office des faillites de Genève. (K.-E. 1684)  
Faillis: Chalet & Barthel, parfumeurs, 82, Rue du Rhône, à Genève.  
Date de l'ouverture de la liquidation: 8 octobre 1894.  
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 17 octobre 1894, à 11 heures du matin, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2<sup>e</sup> cour, 1<sup>er</sup> étage, salle A.  
Délai pour les productions: 10 novembre 1894.

#### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

##### Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 n. 300.)  
**Sursis concordataire et appel aux créanciers.**  
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.  
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.  
Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.  
Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.  
Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.  
Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

**Kt. Zürich.** Bezirksgericht Zürich. (N. F. E. 1634<sup>1</sup>)  
Schuldner: Grünberg, Moses, Usterstrasse 12, Zürich I.  
Datum der Bewilligung der Stundung: 19. September 1894.  
Sachwalter: J. G. Arnold, Rechtsagent, Zürich.  
Eingabefrist: Bis 23. Oktober 1894.  
Gläubigerversammlung: Montag, den 5. November 1894, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Sachwalters, Bahnhofstrasse 49, Zürich I.  
Frist zur Einsicht der Akten: Vom 25. Oktober 1894 an.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud. Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (N. V. 1689)  
Président du tribunal de Morges.

Débiteur: Laeser, François, entrepreneur et cafetier, à Etoy (F. o. s. du c. du 7 juillet 1894, n° 461, page 657 et du 22 août 1894, n° 189, page 775).  
Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 13 octobre 1894, à 8 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville, à Morges.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.  
(B.-G. 308.) (L. P. 303.)

Ct. de Berne. Tribunal (1<sup>re</sup> instance): (N. B. 1690)  
Président du tribunal de Saignelégier.

Débiteur: Boillat, Emile, fabricant d'horlogerie, à La Chaux près Les Breuleux (F. o. s. du c. du 5 mai 1894, n° 412, page 456; du 30 juin 1894, n° 156, page 638 et du 29 septembre 1894, n° 216, page 885).  
Date de l'homologation: 3 octobre 1894.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Grandson. (N. B. 1691)

Débiteur: Fillettaz-Jaquet, Marc, boulanger, à Grandson (F. o. s. du c. du 30 juin 1894, n° 156, page 637; du 15 août 1894, n° 184, page 753; du 19 septembre 1894, n° 208, page 851 et du 26 septembre 1894, n° 213, page 876).  
Date de l'homologation: 1<sup>er</sup> octobre 1894.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 5. Oktober. Die Firma **Freyberger & Co** in Zürich I, Heinr. Freiberger und Joh. Leutwyler (S. H. A. B. Nr. 481 vom 6. August 1894, pag. 737), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Eugen Frei und Emil Frei, beide von Zürich, in Zürich V, haben unter der Firma **Gebrüder Frei** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1894 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Freyberger & Co» übernimmt. Fabrikation von Kisten mit Patentverschluss. In Gassen 12.

5. Oktober. Die Firma **J. Kirchrath** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 90 vom 29. September 1886, pag. 631) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich IV, Nordstrasse 47, verlegt, woselbst der Firmainhaber ebenfalls wohnt. Nummehrige Natur des Geschäftes: Weinhandlung.

5. Oktober. Inhaber der Firma **O. Hagmann-Trüb** in Zürich I ist Otto Hagmann-Trüb von Grod (Solothurn), in Zürich I. Schuhhandlung, Peterhofstatt 12.

5. Oktober. Die Firma **Eugen Schmid** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1893, pag. 4) hat ihr Domizil und Geschäftslokal nach Zürich V, Kreuzplatz 2 verlegt, woselbst auch der Inhaber wohnt.

5. Oktober. **Zürcher Telefongesellschaft, Aktiengesellschaft für Elektrotechnik** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 211 vom 22. September 1894, pag. 868). Der Kollektivprokurist Giovanni Mariotti ist ausgetreten und dessen Unterschrift ist erloschen.

5. Oktober. In der Firma **Th. Kuser-Kräuchi** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 245 vom 28. Dezember 1891, pag. 991) ist die Prokura des Georg Rupplin infolge dessen Hinschiedes erloschen; dagegen hat die Firma Prokura erteilt an Edwin Kuser, Sohn, von Zürich, in Zürich I.

5. Oktober. Die Firma **O. von Tobel** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 271 vom 30. Dezember 1893, pag. 4106) verzeigt als nummehrige Geschäftslokal Münzplatz 4, in Zürich I.

5. Oktober. Die Firma **Frau H. Gastpar** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 164 vom 29. Juli 1891, pag. 665) und damit die Prokura Carl Gastpar ist infolge Wegzuges der Inhaberin (nach Lichtensteig) erloschen.

6. Oktober. Die Firma **Ant. Waltisbühl** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 141 vom 2. Oktober 1890, pag. 705) verzeigt als ihr Domizil, Geschäftslokal und Wohnung des Inhabers und der Prokuristin Sara Waltisbühl: Zürich I, Bahnhofstrasse 88, sowie als nummehrige Natur des Geschäftes: Neuheiten und Patentartikel in Bureaux- und Haushaltungsgegenständen.

6. Oktober. Der Verwaltungsrat der Aktiengesellschaft **Zürcher Bankverein** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 95 vom 17. April 1894, pag. 383) hat den Prokuristen Ernst Vogel zum Vizedirektor ernannt, welcher indessen wie bisher als Kollektivprokurist zeichnet. Sodann hat er neu als Kollektivprokuristen ernannt: Albert Saxer von Altstätten (St. Gallen), Jacques Zwicky von Mollis (Glarus), Eugen Kedderer von Lottstetten (Baden), alle drei in Zürich I. Das Geschäftslokal der Gesellsch. befindet sich heute Börsenstrasse z. «Metropole».

6. Oktober. Ludwig Loeb von Zürich, in Zürich I, und Eduard Loeb von Nieder-Wiesen (Hessen), in Genf, haben unter der Firma **Gebr. Loeb, Zürcher Herren-Mode-Bazar** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1893 ihren Anfang nahm. Bahnhofstrasse 84.

6. Oktober. Die Firma **R. Strobel** in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 150 vom 5. Juli 1894, pag. 649) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

6. Oktober. Inhaberin der Firma **Frau B. Strobel-Kissling** in Zürich V ist Frau Bertha Strobel, geb. Kissling, von Mägenwyl (Aargau), in Zürich V. Bauschlosserei. Wagnergasse 16. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin Rudolf Strobel.

Eintragung von Amteswegen, verfügt vom Handelsregisterbureau:

6. Oktober. Inhaber der Firma **Bernhard Rund** in Zürich I ist Bernhard Rund, Ingenieur, von Skotschau (Schlesien), in Zürich I. Natur des Geschäftes: Schweizer General-Repräsentanz der Oesterreichischen Gasflüchlicht-Aktiengesellschaft (Patent Dr. Carl Auer v. Welsbach). Schweizergasse 11.

Berna — Berne — Berna

Bureau Schlosswyl (Bezirk Konolfingen).

1894. 4. Oktober. Die **Schützengesellschaft Münsingen**, Verein mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 26 vom 26. Februar 1883, pag. 192; und Nr. 51

vom 14. April 1888, pag. 391) hat am 25. Februar 1894 ihre vom 14. März 1888 datierten Statuten dahin abgeändert, dass nun alle Mitglieder gleiche Rechte und Pflichten haben, das Eintrittsgeld wegfällt und das jährliche Unterhaltungsgeld für jedes Mitglied im Minimum dem vom Bund für das betreffende Jahr ausgerichteten Staatsbeitrag gleichkommen muss. Zu einem Beschluss über Auflösung des Vereins, Verpfändung oder Veräusserung seiner Immobilien ist Zweidrittelsmehrheit sämtlicher Mitglieder erforderlich. Mit zweijähriger Amtsdauer wurden gewählt: Als Präsident, an Platz des Emil Haldimann, Fried. Stuki, Schlosser, in Münsingen; als Vizepräsident und Schützenmeister, an Stelle des letzteren, Adolf Spahni, Lieutenant, in Tägertschi; als dessen Stellvertreter Bend. Schüpbach, Sohn, in Münsingen; und als Beisitzer Gottl. Hirsbrunner, Metzger, und Adolf Schüpbach Instruktionsoffizier, in Münsingen. Der bisherige Kassier C. Sommer und der Sekretär Hans Röthlisberger wurden bestätigt, ebenso die Beisitzer Maurer und Schwarz.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

1894. 6. Oktober. Inhaber der Firma **J. Gamoh** in Biberist ist Josef Gamoh, Joh. sel., in Biberist. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb, Spezerei-, Eisen- und Ellenwarenhandlung.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1894. 5. Oktober. Inhaber der Firma **Jules Ziegler** in Basel ist Jules Eduard Ziegler von Schaffhausen, wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Atelier für Installation elektrotechnischer Maschinen und Apparate. Geschäftslokal: St. Albankirchrain 2.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1894. 5. Oktober. Unter der Firma **Spezial-Consumverein Flums** hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Flums, eine Genossenschaft gebildet, welche den Ankauf und Verkauf von Lebensmitteln und andern Gegenständen des täglichen Bedarfes in guter Qualität und billigen Preisen und die Verteilung des erzielten Gewinnes unter die Mitglieder nach Verhältnis ihres Verbrauches zum Zwecke hat. Die Statuten der Genossenschaft sind am 31. Juli 1894 von allen Mitgliedern unterzeichnet worden, die Dauer derselben ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch die Unterzeichnung der Statuten und die Einlösung mindestens eines Anteilscheines, sofern die Aufnahme vom Verwaltungsrat genehmigt wurde. Ein Anteilschein beträgt Fr. 40, es können deren fünf erworben werden. Die Anteilscheine sind unteilbar und nur mit Bewilligung des Verwaltungsrates übertragbar. Sie werden auf den Namen ausgestellt und wird jede bewilligte Uebertragung auf dem Anteilschein, sowie auch im Mitgliederverzeichnis vorgemerkt. Später Eintretende bezahlen eine dem Reservefonds entsprechende Eintrittsgebühr, die vom Verwaltungsrat bestimmt wird und in den Reservefonds fällt. Die Mitglieder sind verpflichtet, die bei der Genossenschaft erhältlichen Waren daselbst zu beziehen und überhaupt das Wohl der Gesellschaft nach Kräften zu fördern. Im übrigen ist der Verkauf der Waren allgemein und beschränkt sich nicht auf die Mitglieder. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt und durch Ausschluss. Der Austritt aus der Genossenschaft kann jederzeit erklärt werden und hat schriftlich zu geschehen. Mit dem Austritt erlischt jedes Anrecht auf den Reservefonds. Die Anteilscheine werden zu ihrem Nennwerte spätestens sechs Monate nach der erfolgten Austrittserklärung an den Inhaber derselben ausbezahlt. Dem aus der Genossenschaft Ausgeschlossenen bleibt der Rekurs an die Generalversammlung vorbehalten. Der Ausschluss kann durch den Verwaltungsrat infolge Missbrauches der Genossenschaft oder Gefährdung der Interessen derselben verfügt werden. Das Betriebskapital wird gebildet: a. Aus den Einlagen der Genossenschafter. b. Aus dem Reservefonds, in welchem mindestens 10 % aus dem Reingewinn eines jeden Geschäftsjahres sowie alle nicht aus dem Geschäftsbetrieb sich ergebenden zufälligen Einnahmen fallen, bis derselbe den Betrag von Fr. 2000 erreicht hat. c. Aus dem Geschäftsgewinn. d. Aus den verzinslichen Obligationen und erhobenen Anleihen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Das obligatorische Publikationsorgan der Genossenschaft ist der «Sarganserländer». Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Revisionskommission und die Angestellten. Der Verwaltungsrat besteht aus drei Mitgliedern und es führt der Präsident mit einem andern delegierten Mitglied desselben kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Franz Umberg, Lehrer, in Dorf-Flums; das andere zeichnungsberechtigte Mitglied der Verwaltung ist Joseph Gall, Kassier, in Flums-Dorf. Das dritte Mitglied des Verwaltungsrates ist Justus Marquart, in Riet-Flums, Aktuar.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Vevey.

1894. 6. octobre. La raison **Chr. Schaffner**, à Clarens-Montreux (F. o. s. du c. du 6 mars 1883, n° 32, page 243), a cessé d'exister à suite du décès de son chef.

6. octobre. Le chef de la maison **V<sup>ve</sup> E. Schaffner**, à Clarens-Montreux, est Susanne-Elisabeth, veuve de Christian Schaffner, de Schweigern (Wurtemberg), domiciliée à Clarens-Montreux. Genre de commerce: Exploitation de l'Hôtel-Pension Verte-Rive. Etablissement: A Clarens.

6. octobre. Le chef de la maison **L. Chalet**, à Montreux, est Louis Chalet d'Hermenches, domicilié à Montreux. Genre de commerce: Agence de recouvrements juridiques et amiables, renseignements commerciaux, achat de créances, gérances d'immeubles et représentation devant juges et tribunaux. Bureaux: 5, Place des Planches, à Montreux.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de St-Maurice.

1894. 5. octobre. La société en nom collectif **Gard, de Werra, Kuhn et Co**, à St-Maurice (F. o. s. du c. du 24 novembre 1886, n° 106, page 746, et «Bulletin officiel du Valais» n° 49, 1886) est dissoute. Les associés en opèrent eux-mêmes la liquidation.

Genf — Genève — Ginevra

1894. 5. octobre. Le chef de la maison **J. Berthi**, à Genève, est Madame Jeanne Béguet, femme autorisée de Théodore Berthi, de Vernier (Genève), domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Toilerie et confections. Locaux: 7<sup>bis</sup>, Rue Versonnex.

5. octobre. La raison **Jean Muzzio**, commerce de cuirs et crêpins, à Clêne-Bourg (F. o. s. du c. du 28 février 1884, n° 17 page 124), est radiée ensuite du décès du titulaire, survenu le 13 mai 1894.

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 6. Oktober 1894.**  
**Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 6 octobre 1894.**

| Nr.                         | Firma<br>Raison sociale                    | Noten — Billets |             | Gesetzliche Barschaft, Inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle<br>Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central |  |    | Noten anderer schweiz. Emissionsbanken      |           | Uebrigere Kassabestände<br>Autres valeurs en caisse |             | Total |     |
|-----------------------------|--|-----------------|-------------|---|--|----|---|-----------|---|-------------|-------|-----|
|                             |  | Emission        | Cirkulation | Gesetzliche Notendeckung, 40% der Cirkulation<br>Conversion légale des billets de 40% de la circulation                                 | Frei verfügbarer Teil<br>Partie disponible |    | Billets d'autres banques d'émission suisses |           | Fr.   | Ct.         | Fr.   | Ct. |
| 1                           | St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen     | 11,500,000      | 11,418,300  | 4,565,320   | 2,770,515                                  | —  | 139,750                                     | 120,260   | 25  | 7,645,845   | 25    |     |
| 2                           | Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal    | 2,000,000       | 1,977,850   | 791,140   | 223,209                                    | 30 | 48,150                                      | 24,990    | 40  | 1,087,489   | 70    |     |
| 3                           | Kantonalbank von Bern, Bern                | 15,000,000      | 14,639,300  | 5,855,720   | 2,085,377                                  | 80 | 890,350                                     | 73,150    | 51  | 8,904,598   | 31    |     |
| 4                           | Banca cantonale ticinese, Bellinzona       | 2,000,000       | 1,986,700   | 794,680   | 92,594                                     | —  | 73,650                                      | 100,670   | 52  | 1,061,594   | 52    |     |
| 5                           | Bank in St. Gallen, St. Gallen             | 13,500,000      | 13,409,950  | 5,363,980   | 1,210,303                                  | 15 | 575,400                                     | 12,262    | 43  | 7,161,945   | 58    |     |
| 6                           | Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer | 691,300         | 691,150     | 276,460   | 53,390                                     | —  | 6,550                                       | 8,677     | 98  | 347,077     | 98    |     |
| 7                           | Thurg. Kantonalbank, Weinfelden            | 1,500,000       | 1,490,600   | 596,240   | 93,968                                     | 51 | 223,800                                     | 63,581    | 96  | 977,500     | 47    |     |
| 8                           | Aargauische Bank, Aarau                    | 4,000,000       | 3,954,750   | 1,581,900   | 315,633                                    | 36 | 197,350                                     | 41,079    | 23  | 2,135,962   | 64    |     |
| 9                           | Toggenburger Bank, Lichtensteig            | 1,000,000       | 981,650     | 392,660   | 45,604                                     | 04 | 156,800                                     | 77,225    | 45  | 672,289     | 49    |     |
| 10                          | Banca della Svizzera italiana, Lugano      | 2,000,000       | 1,989,400   | 795,760   | 241,786                                    | 80 | 9,150                                       | 55,048    | 07  | 1,101,744   | 37    |     |
| 11                          | Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld    | 1,000,000       | 997,800     | 399,120   | 276,275                                    | 80 | 78,500                                      | 27,513    | 09  | 781,408     | 89    |     |
| 12                          | Graubündner Kantonalbank, Chur             | 4,000,000       | 3,969,550   | 1,587,320   | 525,764                                    | 15 | 242,500                                     | 2,358,768 | 13  | 2,358,768   | 28    |     |
| 13                          | Luzerner Kantonalbank, Luzern              | 3,000,000       | 2,955,350   | 1,181,340   | 684,795                                    | —  | 147,000                                     | 7,900     | 19  | 2,021,035   | 19    |     |
| 14                          | Banque du Commerce, Genève                 | 22,600,000      | 21,381,950  | 8,552,780   | 1,392,476                                  | 60 | 649,250                                     | 95,546    | 60  | 10,690,053  | 20    |     |
| 15                          | Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau      | 3,000,000       | 2,983,650   | 1,193,400   | 265,491                                    | 54 | 82,800                                      | 36,551    | 30  | 1,578,308   | 14    |     |
| 17                          | Bank in Basel, Basel                       | 20,000,000      | 19,027,500  | 7,611,000   | 2,140,695                                  | —  | 304,100                                     | 156,537   | 53  | 10,212,332  | 53    |     |
| 18                          | Bank in Luzern, Luzern                     | 4,000,000       | 3,972,550   | 1,589,140   | 899,634                                    | 95 | 111,800                                     | 119,030   | 81  | 2,219,605   | 26    |     |
| 19                          | Banque de Genève, Genève                   | 5,000,000       | 4,806,350   | 1,922,540   | 265,755                                    | 30 | 351,950                                     | 77,350    | 95  | 2,617,596   | 25    |     |
| 21                          | Zürcher Kantonalbank, Zürich               | 22,000,000      | 19,347,900  | 7,739,160   | 5,971,278                                  | 01 | 1,739,900                                   | 431,118   | 99  | 15,881,457  | —     |     |
| 23                          | Bank in Schaffhausen, Schaffhausen         | 2,500,000       | 2,482,950   | 997,140   | 147,230                                    | 44 | 84,600                                      | 97,773    | 89  | 1,326,744   | 33    |     |
| 24                          | Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg   | 1,000,000       | 984,150     | 393,660   | 140,215                                    | —  | 166,550                                     | 9,333     | 60  | 709,758     | 60    |     |
| 26                          | Banque cantonale vaudoise, Lausanne        | 10,000,000      | 9,862,300   | 3,944,920   | 905,160                                    | 98 | 461,150                                     | 143,938   | 90  | 5,040,169   | 88    |     |
| 27                          | Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf     | 1,500,000       | 1,484,750   | 593,900   | 88,785                                     | —  | —   | 3,875     | 10  | 681,560     | 10    |     |
| 28                          | Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans | 1,000,000       | 993,750     | 397,500   | 98,145                                     | —  | 17,300                                      | 2,953     | 31  | 515,898     | 31    |     |
| 30                          | Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel  | 6,000,000       | 5,888,850   | 2,855,540   | 127,636                                    | 88 | 410,450                                     | 23,327    | 02  | 2,916,953   | 90    |     |
| 31                          | Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel | 4,100,000       | 4,026,650   | 1,610,660   | 175,017                                    | —  | 323,500                                     | 32,136    | 21  | 2,141,313   | 21    |     |
| 32                          | Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen    | 1,500,000       | 1,475,300   | 590,120   | 121,179                                    | 66 | 313,200                                     | 30,655    | 15  | 1,055,154   | 31    |     |
| 33                          | Glarner Kantonalbank, Glarus               | 1,500,000       | 1,480,400   | 594,560   | 336,835                                    | —  | 15,600                                      | 19,090    | 30  | 968,085     | 30    |     |
| 34                          | Solothurner Kantonalbank, Solothurn        | 4,000,000       | 3,980,100   | 1,592,040   | 372,182                                    | 48 | 324,250                                     | 44,115    | 90  | 2,332,588   | 38    |     |
| 35                          | Obwaldner Kantonalbank, Sarnen             | 1,000,000       | 993,500     | 397,520   | 47,745                                     | —  | 34,200                                      | 3,542     | 96  | 483,007     | 96    |     |
| 36                          | Kantonalbank Schwyz, Schwyz                | 2,000,000       | 1,997,500   | 799,000   | 150,845                                    | 80 | 39,750                                      | 8,120     | 91  | 997,716     | 71    |     |
| 37                          | Credito Ticinese, Locarno                  | 1,500,000       | 1,494,050   | 597,620   | 109,625                                    | —  | 39,300                                      | 5,115     | 63  | 737,660     | 63    |     |
| 38                          | Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg     | 2,500,000       | 2,480,600   | 992,240   | 132,815                                    | —  | 129,500                                     | 11,154    | 87  | 1,265,709   | 87    |     |
| 39                          | Zuger Kantonalbank, Zug                    | 1,000,000       | 996,800     | 398,720   | 127,035                                    | —  | 14,900                                      | 3,730     | 94  | 544,385     | 94    |     |
| Stand am 29. September 1894 |  | 178,891,800     | 172,613,400 | 69,045,360  | 22,132,001                                 | 35 | 8,038,000                                   | 2,016,044 | 18  | 101,231,405 | 53    |     |
| Etat au 29 septembre 1894   |  | 178,853,400     | 171,847,600 | 68,739,040  | 23,147,145                                 | —  | 7,752,400                                   | 1,994,172 | 03  | 101,632,757 | 03    |     |
|                             |  | + 38,400        | + 765,800   | + 306,320   | - 1,015,143                                | 65 | - 285,600                                   | + 21,872  | 10  | - 401,351   | 55    |     |

|                             |          |                 |  |                 |  |                    |   |                    |
|-----------------------------|----------|-----------------|--|-----------------|--|--------------------|---|--------------------|
| + Wovon in Abschnitten von  | Fr. 1000 | Fr. 12,225,000  | Ausgewiesene Cirkulation<br>Circulation assignée       | Fr. 172,613,400 | Noten in Händen Dritter<br>Billets en mains de tiers | Fr. 164,575,400    | Gold - Or                                   | Fr. 78,407,510     |
|                             | " 500    | " 21,659,500    |  | " 8,038,000     |  | " 91,177,361. 35   |   | Silber - Argent    |
| Dont en                     | " 100    | " 97,262,800    | Noten in Händen der Banken<br>Billets chez les banques | Fr. 164,575,400 | Gesetzliche Barschaft<br>Espèces légales en caisse   | Fr. 73,393,038. 65 | Gesetzliche Barschaft<br>Reserve métallique | Fr. 91,177,361. 35 |
| copures de                  | " 50     | " 41,166,100    |  | Fr. 164,575,400 |  | Fr. 73,393,038. 65 |   | Fr. 91,177,361. 35 |
| Stand am 29. September 1894 |          | Fr. 172,613,400 | Fr. 164,095,200  | Fr. 164,095,200 | Fr. 72,209,015                                       | Fr. 91,856,185     |   |                    |

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**  
**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 6. Oktober 1894. — Du 6 octobre 1894

(Articles 15 et 16 de la loi.)

| Nr.                         | Firma<br>Raison sociale          | Noten Emission<br>Emission | Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes. — Couverture suivant l'article 15 de la loi.         |  |  |              | Total          |
|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------|--|--|--|--------------|----------------|
|                             |                                  |                            | Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken<br>Billets d'autres banques d'émission suisses | Checks, Inzeri & Tegen fällige Depots- u. Kassascheine von Banken<br>Chèques, bons de caisse et de dépôts de banques, échéant dans les 3 jours | Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois |              |                |
| 5                           | Bank in St. Gallen               | 13,500,000                 | 575,400  | —  | 6,171,354  | —            | 10,136,500     |
| 14                          | Banque du Commerce à Genève      | 22,600,000                 | 649,250  | 49,818. 10   | 8,993,092. 70                                      | —            | 15,029,660. 80 |
| 17                          | Bank in Basel                    | 20,000,000                 | 304,100  | —  | 7,113,432. 26                                      | —            | 19,354,301. 68 |
| 19                          | Banque de Genève                 | 5,000,000                  | 351,950  | —  | 9,321,529. 80                                      | —            | 11,564,900. 50 |
| 31                          | Banque commerciale neuchâteloise | 4,100,000                  | 323,500  | —  | 5,798,536. 10                                      | —            | 6,574,906. 25  |
| Stand am 29. September 1894 |                                  | 65,200,000                 | 2,204,200  | 49,818. 10   | 37,397,944. 86                                     | —            | 62,660,068. 93 |
| Etat au 29 septembre 1894   |                                  | 65,200,000                 | 2,469,950  | 13,000. —  | 35,190,612. 58                                     | —            | 60,103,357. 50 |
|                             |                                  | —                          | - 265,750  | + 36,818. 10   | + 2,207,332. 28                                    | - 13,080. 35 | + 591,391. 40  |

| Nr.                         | Firma<br>Raison sociale          | Aktiven — Actif                                    |   |   | Passiven — Passif |   |  |  |
|-----------------------------|----------------------------------|--|---|---|-------------------|---|--|--|
|                             |                                  | Gesetzliche Barschaft<br>Espèces ayant cours légal | Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes<br>Couverture des billets suiv. art. 15 de la loi | Uebrigere fällige dispon. Guthaben<br>Autres créances disponibles à courte échéance | Total             | Noten-Cirkulation<br>Billets en circulation | In längst 8 Tagen zahlbare Schulden<br>Engagements échéant dans les huit jours | Wechsel-Schulden<br>Engagements sur effets de change |
| 5                           | Bank in St. Gallen               | 6,574,283. 15                                      | 10,136,509. 70  | 1,563,771. 65   | 18,274,564. 50    | 13,409,950                                  | 907,275. 84  | 24,000. —  |
| 14                          | Banque du Commerce à Genève      | 9,945,256. 60                                      | 15,029,660. 80  | 446,048. 80   | 25,420,966. 20    | 21,381,950                                  | 2,457,418. 25  | —  |
| 17                          | Bank in Basel                    | 9,751,695. 50                                      | 19,354,301. 68  | 1,184,811. 04   | 30,290,807. 72    | 19,027,500                                  | 5,440,931. 35  | —  |
| 19                          | Banque de Genève                 | 2,188,295. 30                                      | 11,564,900. 50  | —   | 13,752,985. 80    | 4,806,350                                   | 266,319. 95  | —  |
| 31                          | Banque commerciale neuchâteloise | 1,785,677. —                                       | 6,574,906. 25   | 18,842. 33  | 8,379,425. 58     | 4,026,650                                   | 386,907. 10  | —  |
| Stand am 29. September 1894 |                                  | 30,245,207. 05                                     | 62,660,068. 93  | 3,213,473. 82   | 96,118,749. 80    | 62,652,400                                  | 9,458,852. 49  | 24,000. —  |
| Etat au 29 septembre 1894   |                                  | 30,569,920. 15                                     | 60,103,357. 50  | 4,773,613. 36   | 95,446,891. 01    | 61,904,750                                  | 10,176,234. 04   | 45,348. —  |
|                             |                                  | - 324,713. 10                                      | + 2,556,711. 43   | - 1,560,139. 54   | + 671,858. 79     | + 747,650                                   | - 717,381. 55  | - 21,348. —  |

\* Ohne Fr. 5,147. 34 Scheidemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 5,147. 34 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

6. Oktober 1894. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken: 3%, gültig seit 6. Februar 1894.

6 octobre 1894. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 3%, valable depuis le 6 février 1894.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

**Marken. — Marques.****Eintragungen. — Enregistrements.**

5. Oktober 1894, 9 Uhr a.

Nr. 7126.

**Joh.-Rud. Geigy & C<sup>e</sup>**, Fabrikanten,  
Basel (Schweiz).**Theerfarbstoffe.**

8. Oktober 1894, 8 Uhr a.

Nr. 7127.

**Reinh. Brutschin & C<sup>e</sup>**, Kaufleute,  
Laufenburg (Schweiz).**Kurzwaren, Messerschmiedartikel, Garten- und Schusterwerkzeuge.**

(Uebertragung der unter Nr. 530 auf den Namen « Reinhard Brutschin » in Kreuzlingen für « Messerschmiedwaren, Schuster- und dergleichen Werkzeuge, Zangen, chirurgische Waren » eingetragenen Marke.)

8. Oktober 1894, 8 Uhr a.

Nr. 7128.

**Reinh. Brutschin & C<sup>e</sup>**, Kaufleute,  
Laufenburg (Schweiz).**Schuhmacherwerkzeuge.**

(Uebertragung der unter Nr. 570 auf den Namen « Reinhard Brutschin » in Kreuzlingen eingetragenen Marke.)

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.**Berner Handelsbank, Bern.****Aufforderung an die Aktionäre**

zum

**Umtausch der alten Aktien von Fr. 200 gegen neue Aktien à Fr. 500.**

Infolge Beschlusses der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. August l. J. sollen die bisherigen 12,000 Aktien à Fr. 200 umgetauscht werden gegen 4000 neue Aktien à Fr. 500 auf den Inhaber.

Gleichzeitig sind weitere 800 neue Aktien à Fr. 500 von einem Syndikate fest übernommen, so dass das Grundkapital der Bank unverändert bleibt.

Die darauf bezügliche Statutenänderung ist im « Schweiz. Handelsamtsblatt » publiziert worden.

Es ergeht nun hiermit an die Inhaber von Aktien der Berner Handelsbank die Einladung, vom **15. November 1894** an ihre Aktien, inkl. sämtlicher nicht verfallenen Coupons, im Verhältnis von je **3 Stück à Fr. 200 gegen eine neue Aktie à Fr. 500** umzutauschen und zwar (H 4504 Y)

in Bern an unserer Kasse,

» Biel bei Herren Paul Bloesch & C<sup>e</sup>,» Basel bei Herren Vest Eckel & C<sup>e</sup>,

» St. Gallen bei Herrn J. V. Grob,

» Zofingen bei der Bank in Zofingen,

» Zürich bei der Schweiz. Kreditanstalt.

Nach dem **30. November l. J.** wird der Umtausch nur noch in Bern, an unserer Kasse stattfinden.

Die neuen Aktien werden mit einem Couponsbogen, enthaltend die Coupons Nr. 1 bis 24 und 4 Talon, ausgeliefert.

Denjenigen Titelbesitzern, welche eine nicht durch drei teilbare Anzahl von Aktien besitzen, werden wir den Umtausch zu den jeweiligen Tageskursen vermitteln.

Bordereaux für den Umtausch können bei den genannten Stellen bezogen werden.

Bern, den 10. Oktober 1894.

(621)

**Die Direktion.**Buchdruckerei JENT & C<sup>o</sup> in Bern. — Imprimerie JENT & C<sup>o</sup> à Berne.**Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.****Zollwesen.****Guatemala.** Laut einem Dekret des Präsidenten der Republik Guatemala sind vom 15. September d. J. an für folgende Waren Zollermässigungen eingetreten: Sämtliche Seidenwaren, Hemden, Kragen und Manchetten aus Baumwolle und Leinen, baumwollene, leinene und wollene Kleidungsstücke oder Art, Möbel, Pianos, Strohhüte, Papier. Die Zollermässigungen für Seidenwaren betragen fast durchwegs 25 % der frühern Zölle.**Transportwesen.****Post.** Die regelmässigen Fahrten der Schnelldampfer der « Hamburg-amerikanischen Paketfahrt-Aktien-Gesellschaft », ab Hamburg (Cuxhaven) jeden Donnerstag über Southampton nach New-York, werden bis auf weiteres eingestellt.

In der nächsten Zeit führen diese Dampfer noch am 18. und 25. dieses Monats, 13. Dezember und 10. Januar Schnelfahrten auf der genannten Linie aus, die auch zur Postbeförderung aus der Schweiz nach Amerika benützt werden sollen.

Demzufolge wird die Abfertigung der direkten Briefkartenschlüsse von der Bahnpost Basel-Belfort, Zug 194, jeden Donnerstag 7<sup>11</sup>, Basel-Stadt jeden Donnerstag 7<sup>11</sup>, Basei-Fil. I (S. C. B.) jeden Donnerstag 10<sup>11</sup>, der Bahnpost Gent-Culoz, Zug 452, jeden Donnerstag 4<sup>11</sup>, Zürich jeden Mittwoch 9<sup>11</sup> und St. Gallen jeden Mittwoch 9<sup>11</sup>, nach New-York, auf die Tage vom 18. und 25. dieses Monats, 13. Dezember und 10. Januar, bezw. 17. und 24. dies, 12. Dezember und 9. Januar beschränkt.**Transports.****Postes.** Le service régulier des paquebots-poste rapides des « Messageries hambourgeoises-américaines » (Hamburg-amerikanische Paketfahrt-Aktien-Gesellschaft), départ le jeudi de chaque semaine de Hambourg (Cuxhaven) pour New-York, avec escale à Southampton, est supprimé jusqu'à nouvel avis.

Des départs de paquebots rapides qui seront aussi affectés au transport d'envois postaux de la Suisse pour l'Amérique, auront encore lieu sur ladite ligne les 18 et 25 courant, 13 décembre et 10 janvier.

Il en résulte que l'expédition des dépêches directes pour New-York de l'ambulant Bâle-Belfort, train 194, le jeudi à 7<sup>11</sup>, Bâle-Ville, le jeudi à 7<sup>11</sup>, Bâle-Succ. I (S. C. B.), le jeudi à 10<sup>11</sup>, l'ambulant Genève-Culoz, train 452, le jeudi à 4<sup>11</sup>, Zurich, le mercredi à 9<sup>11</sup>, et St-Gall, le mercredi à 9<sup>11</sup>, ne devra être effectuée que les 18 et 25 courant, 13 décembre et 10 janvier, soit les 17 et 24 courant, 12 décembre et 9 janvier.**Exposition nationale suisse.**

Dans sa séance du 5 octobre, le comité central a fixé à 60,000 fr. au maximum sa participation aux frais spéciaux du comité du groupe 17 (enseignement et instruction). Cette somme, conformément à un engagement pris envers le département fédéral de l'intérieur sera employée aux frais d'installation de l'exposition scolaire de la Confédération, des cantons et des communes; à l'élaboration d'une statistique de l'organisation scolaire suisse en 1894 et 1895, statistique qui sera dressée par la commission restreinte du comité du groupe 17 sous la direction du département fédéral de l'intérieur et publiée à l'occasion de l'exposition; à d'autres frais que la commission restreinte, d'accord avec le comité central, estimerait pouvoir faire encore dans l'intérêt de l'exposition scolaire, notamment à des monographies sur des sujets pédagogiques.

Le programme du comité du groupe 17 a été approuvé. Une subvention de 1000 fr. pour l'exposition du groupe 43 (club alpin) a été aussi votée.

Il a été informé que le grand conseil du canton de Glaris lui avait accordé, le 26 septembre, une subvention à fonds perdu de 1000 fr.

Il a été décidé que, dans le cas où le congrès international de la presse, qui s'est réuni cette année à Anvers, se réunirait en mai ou juin 1896 à Genève, le comité central prendrait à sa charge certains frais de réception.

Il a complété la commission des assurances et transports par la nomination de MM. Jules Roux, Francis Roumieux et Marc Rössinger.

**Stadtgemeinde Luzern.****Rückzahlung  
von Obligationen unseres 3½ % Anleihe  
von 2,250,000 Franken  
vom 18. März 1889.**

In Nachachtung der Bestimmungen des Art. 4 des Anleihevertrages zwischen der Eidgenössischen Bank in Bern einerseits und der Einwohnergemeinde der Stadt Luzern andererseits, sowie mit Beziehung auf den Wortlaut der Titel des obgenannten Anleihe, hat unterm 26. dieses Monats die Auslosung der auf den 31. Dezember 1894 zur Rückzahlung gelangenden 39 Stück Obligationen stattgefunden. Es betrifft dies folgende Nummern:

45, 122, 161, 182, 306, 471, 489, 610, 646, 647, 703, 783, 810,  
952, 963, 966, 1092, 1153, 1174, 1178, 1216, 1246, 1296, 1359,  
1417, 1422, 1515, 1601, 1700, 1752, 1774, 1814, 1853, 1962,  
2012, 2020, 2202, 2222, 2234.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt gegen Einlieferung der Titel und der nicht verfallenen Zinscoupons bei den in denselben bezeichneten Zahlstellen. Mit dem erwähnten Zeitpunkt hört die Verzinsung der gekündeten Titel auf. (D L 184)

Von frühern Auslosungen her sind noch ausstehend und ausser Verzinsung getreten:

Die Obligation Nr. 613 auf Ende 1892 und  
die Nummern 488, 614 und 990 auf Ende 1893.

Luzern, den 26. September 1894.

Für die städtische Finanzdirektion,

Der Finanzdirektor:

**Ducloux.**

(610)

**Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 %  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 %**